

ORACLE

61/2005-STK

LICENČNÍ A SERVISNÍ SMLOUVA SPOLEČNOSTI ORACLE

A. Smluvní definice

“Vy” a “vás” označuje osobu či společnost, která podepsala tuto Smlouvu (dále jen „Smlouva“) a objednala si Oracle Programy, a/nebo Služby od společnosti Oracle Czech s. r.o., Škrétova 12, Praha 2 – Vinohrady, IČ: 61498483, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 30435 (“společnost Oracle”), či u autorizovaného distributora. Výraz “Programy” se vztahuje na softwarové produkty vlastněné a distribuované společností Oracle, které jste si objednali, Programovou dokumentaci a veškeré update Programů, které obdržíte v rámci Technické podpory. Výraz “Služby” (“servis”) označují Technickou podporu (s výjimkou update Programů, které obdržíte v rámci Technické podpory), školení, outsourcing, consulting služby a další služby, které jste si objednali.

B. Účinnost Smlouvy

Tato Smlouva je platná a účinná společně s objednávkovým dokumentem který je nedílnou součástí.

C. Poskytnutá práva

Akceptací Vaší objednávky společností Oracle, získáváte nevýlučné, omezené právo používat Programy a veškeré Služby, které jste si objednali, výhradně za účelem Vašich vlastních interních pracovních činností a podle podmínek této Smlouvy, Definic a pravidel stanovených v objednávce a Programové dokumentaci. Jste oprávněni svým zástupcům a dodavatelům umožnit využívat Programy k uvedenému účelu a podle podmínek této Smlouvy. V případě akceptace, Oracle Vám oznámí přijetí a zašle kopii Smlouvy. Programová dokumentace bude doručena spolu s Programy, nebo ji můžete získat na této internetové adrese online: <http://oracle.com/contracts>. Služby jsou poskytovány na základě současných pravidel společnosti Oracle podle příslušného typu objednané Služby a tato pravidla jsou předmětem změn, mohou k nim být přidány dodatečné podmínky, obsah a vymezení těchto podmínek je uveden v objednávce. Na základě zaplacení ceny Služeb společnosti Oracle získáte neomezené, nevýlučné, nepřenositelné a bezpoplatkové oprávnění k užití všech výsledků Služeb, které jste si objednali výhradně za účelem Vašich vlastních interních pracovních činností a podle podmínek této Smlouvy s tím, že některé hmotně zachytitelné výsledky mohou být předmětem samostatného licenčního ujednání uvedeného v objednávkovém dokumentu.

Služby poskytnuté na základě této Smlouvy se mohou týkat užití Programů vlastněných nebo distribuovaných společností Oracle, které jste získali na základě samostatné objednávky. Smlouva uvedená ve Vaší objednávce na Programy upravuje oprávnění k výkonu práva užít Programy v této objednávce specifikované. Jakékoli Služby získané od společnosti Oracle jsou nabízeny a poskytovány odděleně od oprávnění k výkonu práva užít Programy, můžete získat samostatně Služby nebo oprávnění k výkonu práva užít Programy.

D. Vlastnictví a omezení

Společnost Oracle je výhradním vlastníkem a ponechává si veškeré majtková práva související s duševním vlastnictvím Programů a výsledků vývoje poskytnutých na základě této Smlouvy prostřednictvím Služeb. Jste oprávněni vytvořit si potřebné množství kopií Programů pro vlastní licencované užívání a jednu kopii každého Programového media.

Není dovoleno:

- Odstraňovat ani upravovat označení Programů ani žádné jiné informace o vlastnických právech společnosti Oracle;
- Poskytovat Programy nebo materiály jako výsledků poskytnutých Služeb jakýmkoli způsobem třetím stranám za účelem jejich užívání třetími stranami pro jejich obchodní činnosti (s výjimkou výslovného povolení užití v rámci daného licenčního oprávnění, které jste obdrželi);
- Využívat Programy ke školení třetích stran o obsahu a/nebo funkcionalitě Programů, s výjimkou školení uživatelů, na něž se vztahuje Vaše licence;
- Zpětně rozkládat, zasahovat či dekompileovat Programy (ledaže by to bylo výslovně povoleno zákonem nebo nutné z důvodu stykové provozuschopnosti);

- Poskytovat výsledky jakýchkoli testů typových úloh (benchmarker tests) bez předchozího písemného souhlasu společnosti Oracle.

E. Záruky, vzdání se nároku a výhradní náprava

Společnost Oracle poskytuje záruku na funkčnost licencovaných Programů v souladu s popisem, který je uveden v příslušné Programové dokumentaci, a to od chvíle, kdy vám společnost Oracle poskytne oprávnění k licenci po dobu jednoho roku. Uplatnění záruky jste povinni oznámit písemně společnosti Oracle v průběhu záruční doby. Společnost Oracle poskytuje záruku na Služby s tím, že objednané Služby budou poskytovány způsobem obvyklým v tomto odvětví. Uplatnění záruky jste povinni oznámit písemně společnosti Oracle v průběhu 90 dní od provedení služeb uvedených v objednávkovém dokumentu.

SPOLEČNOST ORACLE NEZARUČUJE, ŽE BUDOU PROGRAMY PRACOVAT BEZCHYBNĚ NEBO VE STÁLÉM PROVOZU, ANI ŽE NAPRAVÍ VEŠKERÉ CHYBY V PROGRAMECH. V ROZSAHU DANÉM ZÁKONEM JSOU TYTO ZÁRUKY VÝLUČNÉ A ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNĚ ANI NAZNAČENÉ, VČETNĚ ZÁRUK NEBO PODMÍNEK TÝKAJÍCÍCH SE PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO SPECIFICKÉ ÚČELY, SE NEPOSKYTUJÍ.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI PORUŠENÍ VÝŠE UVEDENÝCH ZÁRUK JE VAŠIM VÝHRADNÍM OPRAVNĚNÍM A ZÁVAZKEM SPOLEČNOSTI ORACLE: A) OPRAVA CHYB PROGRAMŮ, KTERÉ ZPŮSOBUJÍ PORUŠENÍ ZÁRUK NEBO NEBUDE-LI SPOLEČNOST ORACLE SCHOPNA ŘÁDNĚ NAPRAVIT TAKOVÉ PORUŠENÍ ZÁRUK OBCHODNĚ PŘIJATELNÝM ZPŮSOBEM, MŮŽETE UKONČIT UŽÍVÁNÍ SVÉ PROGRAMOVÉ LICENCE A MÁTE NÁROK NA VRÁCENÍ LICENČNÍCH POPLATKŮ, PŘEDPLACENÝCH A NEVYUŽITÝCH POPLATKŮ ZA TECHNICKOU PODPORU KUKONČENÝM PROGRAMOVÝM LICENCÍM PODLE TĚTO SMLOUVY; NEBO B) ZNOVUPOSKYTNUTÍ CHYBĚJÍCÍCH SLUŽEB NEBO NEBUDE-LI SPOLEČNOST ORACLE SCHOPNA ŘÁDNĚ NAPRAVIT PORUŠENÍ ZÁRUK OBCHODNĚ PŘIJATELNÝM ZPŮSOBEM, MŮŽETE UKONČIT UŽÍVÁNÍ TĚCHTO CHYBĚJÍCÍCH SLUŽEB A MÁTE NÁROK NA VRÁCENÍ ZAPLACENÝCH POPLATKŮ ZA SLUŽBY, KTERÉ ZPŮSOBILY PORUŠENÍ ZÁRUK POSKYTNUTÝCH NA ZÁKLADĚ TĚTO SMLOUVY.

F. Zkušební Programy

Jste oprávněni si objednat zkušební Programy, společnost Oracle je oprávněna přidat další Programy k Vaší objednávce, které budete oprávněni využívat pouze mimo provozní prostředí a pro zkušební účely. Nejste oprávněni užít Zkušební Programy pro provedení školení třetích stran či účastnit se takového školení s využitím funkcionalit takového Zkušebního Programu. Na vyzkoušení těchto Programů je poskytnuta lhůta 30 dní od data dodání objednaných Programů. Rozhodnete-li se využívat kterékoli z těchto Programů po této 30-denní zkušební době, jste povinni získat příslušnou licenci od společnosti Oracle nebo autorizovaného distributora. Pokud se rozhodnete po této 30-denní zkušební době nevyužít možnosti získání licence, jste povinni ukončit užívání všech těchto Programů a jste povinni vymazat takové Programy ze svého počítačového systému. Programy pro zkušební účely jsou nabízeny tak, „jak jsou“ a společnost Oracle neposkytuje žádnou Technickou podporu ani neposkytuje jakékoli záruky na tyto Programy.

G. Odškodnění

Vznese-li kdokoli proti Vám nebo společnosti Oracle (dále jen „Příjemce“, což může být Oracle nebo Vy podle toho, která strana obdrží Materiál) nárok v souvislosti s jakoukoli informací, návrhem, instrukcí, softwarem, daty nebo materiálem (dále jen „Materiál“) dodaným jednou ze stran (dále jen „Dodavatel“, což může být Oracle nebo Vy podle toho, která strana poskytla Materiál) a použitou Příjemcem, z titulu porušení jeho práv vyplývajících z duševního vlastnictví, poskytne Dodavatel Příjemci odškodnění za takový nárok, učiní-li Příjemce následující:

- Bezodkladně a písemně informuje Dodavatele o takovém nároku či žalobě, nejpozději však do 30 dnů od obdržení zprávy o takovém nároku nebo žalobě;
- Poskytne Dodavateli plnou kontrolu nad obhajobou a veškerými jednáními o narovnání; a
- Poskytne Dodavateli informace, pravomoc a pomoc, kteréžto může Dodavatel potřebovat k obhajobě či k urovnání sporu.

Dojde-li Dodavatel k závěru nebo je určeno, že některý z Materiálů mohl způsobit porušení duševního vlastnictví jiné osoby, je Dodavatel oprávněn zvolit nápravu buď modifikací Materiálů (bez zásadní změny využití a funkcionality) či získat oprávnění k užití, aby umožnil nerušené užití Materiálů pro Příjemce, nebo – v případě, že tyto alternativy nebudou

obchodně přijatelné – je Dodavatel oprávněn ukončit oprávnění k užití takových Materiálů, požadovat jejich vrácení a vrátit licenční poplatky, které Příjemce za tyto Materiály zaplatil a za nevyužitou, předplacenou Technickou podporu k poskytnutým licencím.

Pokud jste Dodavatel a takto vrácený Materiál ovlivňuje možnost splnění závazků společnosti Oracle na základě objednávky či Smlouvy, je společnost Oracle oprávněna ukončit platnost objednávky či Smlouvy na základě písemné výpovědi, jejíž účinnost nastane 30 dní po jejím odeslání. Poskytovatel není povinen odškodnit Dodavatele v případě, že nárok je vznesen na základě informace, návrhu, specifikace, instrukce, software, dat nebo jiného Materiálu, který nebyl dodán Dodavatelem. Dodavatel není povinen odškodnit Příjemce v případě, že Příjemce upravil, modifikoval nebo užíval Materiál mimo povolený rozsah Dodavatelovy uživatelské dokumentace nebo v případě, že Příjemce užíval takovou verzi Materiálu, která byla nahrazena a vznesenému nároku z titulu porušování cizích práv tak mohlo být zabráněno užitím neupravené aktuální verze Materiálu. Oracle není povinen k odškodnění v případě, že porušení cizích práv bylo způsobeno v důsledku kombinace Materiálů s Programy nebo Službami nedodanými Oracle. Toto ustanovení obsahuje jediné a výlučné ujednání smluvních stran této Smlouvy k náhradě škody z titulu porušování práv třetích osob. Na základě této části Vám bude poskytnuta výhradní náprava v souvislosti s jakýmkoli nárokem na odškodnění či škodami.

H. Technická podpora

Pro účely objednávky je Technická podpora roční předplacená služba poskytovaná společností Oracle, kterou jste si objednali. Bude-li objednána, Technická podpora (včetně prvního roku poskytování Technické podpory a všech následujících) bude poskytována na základě pravidel a podmínek pro Technickou podporu společnosti Oracle účinných v době poskytnutí daných Služeb. Pravidla pro Technickou podporu, která tvoří součást této Smlouvy, se mohou měnit dle uvážení Oracle s tím, že Oracle není oprávněn podstatně snížit úroveň Služeb poskytovaných pro Programy s placenou Technickou podporou v období na které je tato podpora zaplacená. Jste povinni před vyplněním objednávky se s aktuálně platnými pravidly pro příslušné Služby seznámit. Platná verze pravidel pro Technickou podporu je k dispozici na internetové adrese: <http://oracle.com/contracts>.

Poskytování Technické podpory je účinné ode dne účinnosti objednávky, pokud není dohodnuto jinak. Pokud jste objednali prostřednictvím Oracle Store, účinnost nastává dnem akceptace Vaší objednávky společností Oracle. Technická podpora, kterou jste získali na základě Vaší objednávky, může být obnovena na roční bázi vždy předem, a v případě, že jste obnovili Technickou podporu pro shodný počet licencí Programů jako v původní objednávce po dobu prvního a druhého roku obnovy po získání licencí nevzroste výše poplatku o více než 4% oproti výši poplatku v předchozím roce. Jsou-li závazky z objednávky plněny partnerem společnosti Oracle, bude poplatek za Technickou podporu v prvním roce obnovy ve výši uvedené partnerem pro toto období v objednávce; cena za Technickou podporu v druhém roce obnovy se nezvýší o více než 4% oproti výše poplatků v předchozím roce. Rozhodnete-li se využívat Technickou podporu jen pro některé licence v rámci souboru licencí, jste povinni získat shodnou Technickou podporu se všemi licencemi v rámci licenčního souboru. Jste oprávněni ukončit používání Technické podpory u části licencí v rámci licenčního souboru pouze v případě, že ukončíte užívání této části licencí licenčního souboru.

Cena za Technickou podporu pro zbývající část licencí bude stanovena v souladu s pravidly pro poskytování Technické podpory účinnými v době ukončení užívání části licencí. Oracle definice licenčního souboru je uvedena v platných pravidlech pro poskytování Technické podpory. V případě, že nemáte zaplacenou cenu za Technickou podporu nejste oprávněni aktualizovat jakékoli Programy bez této Služby. Nejste oprávněni získat nové verze takových Programů.

I. Ukončení Smlouvy

Poruší-li smluvní strana podstatným způsobem podmínky této Smlouvy a nezjedná-li nápravu takového porušení do 30 dnů od chvíle, kdy je druhou smluvní stranou písemně upozorněna na takové porušení včetně jeho specifikace, je smluvní strana oprávněna ukončit tuto Smlouvu. Ukončí-li společnost Oracle tuto Smlouvu tak, jak je uvedeno v předchozí větě nebo ukončí programové licence podle ustanovení čl. G - Odškodnění, jste povinni do 30 dnů uhradit všechny zbývající nezaplacené částky, které vznikly před ukončením této Smlouvy, stejně tak jako neuhrazené částky za Programy a Služby objednané podle této Smlouvy. Smluvní strany tímto souhlasí, že prodlouží dobu 30 dnů o nezbytně nutnou dobu k tomu, aby mohla být zjednána náprava v případě, že druhá smluvní strana vynakládá odpovídající úsilí o zjednání nápravy s tím, že toto prodloužení se neaplikuje na povinnost k úhradě dlužného finančního plnění. Nejste oprávněni v případě, že jste v prodloužení s platbami dle této Smlouvy týkající se Vaší objednávky, jakkoli užívat Programy, Technickou podporu ani jiné objednané Služby. Nejste oprávněni v případě, kdy jste využili Oracle Financial Division smlouvu a jejím prostřednictvím uhradili splatné částky vyplývající z Vaší objednávky a současně jste v prodloužení s uhrazením jakékoli částky dle takové smlouvy, užívat Programy a/nebo objednané Služby a Oracle je oprávněn ukončit tuto Smlouvu bez dalšího. Ustanovení,

kteře jsou platné a účinné i po ukončení této Smlouvy jsou Odpovědnost za škodu, Odškodnění, Poplatky a daně a další, která svou povahou mají přetrvávat i nadále.

J. Poplatky a daně

Veškeré poplatky náležející společnosti Oracle jsou splatné do 30 dnů od data vystavení faktury. Jste povinni uhradit DPH či jiné podobné daně uložené příslušnými zákony, které má uhradit společnost Oracle v souvislosti s Vámi objednanými Programy, Technickou podporou a dalšími službami, které jste si objednali, vyjma daní z příjmu společnosti Oracle. Jste povinni nahradit Oracle všechny odůvodněně vynaložené náklady související s poskytnutými Službami. Poplatky uvedené v objednávkovém dokumentu nezahrnují DPH ani výše uvedené náklady. Jste povinni zaplatit cenu na základě objednávky a to bez ohledu na vývoj budoucích Programů nebo jejich verzí.

K. Mlčenlivost

Na základě účinnosti této Smlouvy mohou strany získat přístup k informacím, které budou považovat vzhledem k druhé straně za důvěrné ("důvěrné informace"). Strany souhlasí, že zveřejní takové informace pouze z důvodu plnění povinností plynoucích z této smlouvy. Důvěrné informace jsou omezeny na podmínky a ceny uvedené v této Smlouvě a na veškeré informace, které budou jasně označeny jako důvěrné.

Důvěrné informace kterékoli strany nebudou zahrnovat informace, které: (a) jsou nebo se stanou veřejně přístupné, a to nikoli v důsledku činu nebo zanedbání druhé strany; (b) byly zákonně drženy druhou stranou před jejich odhalením a nebyly obdrženy druhou stranou přímo ani nepřímo od strany, která je odhalila; (c) budou zákonným způsobem poskytnuty druhé straně třetí stranou bez omezení v souvislosti s jejich odhalením; nebo (d) je druhá strana získá v rámci nezávislého vývoje.

Strany se zavazují, že budou zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích druhé strany po dobu tří let od data jejich sdělení. Obě strany se zavazují, že zpřístupní důvěrné informace pouze těm zaměstnancům nebo zástupcům, kteří jsou povinni je zachovávat v utajení. Strany nejsou nijak omezeny v souvislosti se zveřejněním podmínek nebo cen uvedených v této Smlouvě či objednávek podle této Smlouvy v žádném právním řízení, ke kterému dojde v souvislosti s touto Smlouvou nebo na základě zákona.

L. Celková dohoda

Součástí a obsah této Smlouvy tvoří vlastní text této Smlouvy a další podmínky, které jsou do ní včleněny písemným odkazem na obchodní podmínky (včetně odkazů na informace a podmínky uvedené prostřednictvím URL a obchodní podmínky), a představují společně s příslušnou Oracle objednávkou celkovou dohodu týkající se Programů a/nebo Vámi objednaných Služeb, a že tato Smlouva nahrazuje veškeré předchozí či současné dohody, ústní nebo písemné, a ujednání týkající se takových Programů a/nebo Služeb, které jsou obsaženy v takové objednávce. Ukáže-li se kterákoli podmínka této Smlouvy neplatnou či nevynutitelnou, zůstanou zbývající ustanovení nedotčena. Dojde-li k jakémukoli nesouladu této Smlouvy s jakýmkoli Vámi vystavenými objednávkovými dokumenty, budou podmínky této Smlouvy převažující. Tuto Smlouvu a objednávkový dokument je možné upravit pouze v písemné formě a s podpisem, případně po online přijetí prostřednictvím Internetového obchodu společnosti Oracle (Oracle Store), oprávněných zástupců Vaší strany a společnosti Oracle. Veškerá oznámení vyžadovaná na základě této Smlouvy budou poskytována druhé straně v písemné formě.

M. Odpovědnost za škodu

ŽÁDNÁ ZE STRAN NEBUDE ODPOVĚDNÁ ZA JAKÉKOLIV ŠKODY UŠLÉHO ZISKU (NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, TRESTNÍ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY) NEBO ZTRÁTY ZISKU, OBRATU, DAT, ČI ŠKODY A ZTRÁTY SOUVISEJÍCÍ S UŽÍVÁNÍM DAT. MAXIMÁLNÍ VÝŠE NÁHRADY ŠKODY OD SPOLEČNOSTI ORACLE SE OMEZUJE PODLE TÉTO SMLOUVY A VAŠÍ OBJEDNÁVKY V SOUVISLOSTI SE ŠKODAMI, AŤ UŽ NA ZÁKLADĚ PORUŠENÍ SMLOUVY NEBO PORUŠENÍ ZÁKONA, JE OMEZENA NA VÝŠI CENY, KTEROU JSTE UHRADILI SPOLEČNOSTI ORACLE. POKUD ŠKODA VZNIKLA V DŮSLEDKU UŽÍVÁNÍ PROGRAMU NEBO SLUŽBY JE VÝŠE NÁHRADY ŠKODY OMEZENA NA VÝŠI ČÁSTKY ZAPLACENÉ SPOLEČNOSTI ORACLE ZA CHYBNÝ PROGRAM NEBO SLUŽBU.

N. Vývoz

Na Programy se vztahují zákony a omezení Spojených států amerických upravující vývoz současně a další příslušné zákony ČR upravující vývoz a dovoz. Jste povinni se řídit těmito zákony a omezeními vztahujícími se na užívání Programů včetně výsledků Služeb jako hmotně zachytitelného výstupu poskytnutého na základě této Smlouvy (včetně přímého i nepřímého vývozu). Nejste oprávněni jakákoli data, informace, výsledky Služeb vyvážet, přímo či nepřímo, a tím porušit výše uvedené zákony a omezení, ani umožnit jejich využití pro účely, které tyto zákony zakazují, včetně šíření nukleárních, chemických, biologických zbraní nebo pro vývoj zbraňových technologií.

O. Další ujednání

Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, s tím, že strany výslovně ujednávají, že právní režim závazkového vztahu založeného touto Smlouvou se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů. V částech vztahujících se k udělení oprávnění k výkonu práva užití Programu, resp. k užití jiných plnění společnosti Oracle splňujících znaky autorského díla se použije režim zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským (autorský zákon). Jakýkoli právní postup nebo soudní spor vedený v souvislosti s touto Smlouvou bude zahájen a veden u příslušného soudu ČR s tím, že strany v této souvislosti ve smyslu § 89a občanského soudního řádu sjednávají pro všechny spory místní příslušnost Městského soudu v Praze.

Nejste oprávněni převést tuto Smlouvu či dát k dispozici nebo převádět oprávnění k výkonu práva užití Programy, a/nebo jiné objednané Služby. Pokud poskytnete zástavní právo k získanému oprávnění k výkonu práva užití Programy a/nebo Služby, zástavní věřitel nezíská oprávnění k výkonu práva užití či převést Programy a/nebo Služby. Pokud se rozhodnete k financování Vašeho nákupu jakéhokoli oprávnění k Programu a/nebo Službě, jste povinni se řídit podmínkami a pravidly společnosti Oracle vztahujícími se k financování, tyto jsou uvedena internetové adrese: <http://oracle.com/contracts>.

Společnost Oracle je oprávněna provést kontrolu Vašeho užívání Programů na základě oznámení podaného 45 dní předem. Jste povinni poskytnout veškerou potřebnou součinnost společnosti Oracle požadovanou při takové kontrole a poskytovat odpovídající součinnost při přístupu k informacím. V případě, že užívání Programů neodpovídá podmínkám stanoveným touto Smlouvou, je Oracle oprávněn Vám vyúčtovat částku, která odpovídá zjištěnému rozdílu, dle aktuálních cen společnosti Oracle za Vámi užívané Programy převyšující Vaše licenční oprávnění. Jste povinni uhradit tuto částku do 30 dnů od data vystavení faktury. Nezaplatíte-li, může společnost Oracle ukončit poskytování Technické podpory, užívání licence a tuto Smlouvu. Oracle nenese žádné náklady související s provedením takové kontroly.

Vznikne-li na Vaší straně spor se společností Oracle, či ocitnete-li se v platební neschopnosti nebo v obdobném postavení, jste povinni okamžitě o tomto informovat společnost Oracle na adrese: Oracle Czech spol. s r.o., Škrétkova 12, Praha 2.

P. Vyšší moc

Žádná ze smluvních stran není odpovědná za vadu nebo zpoždění pokud toto bylo způsobeno např.: v důsledku války, napadení, sabotáží, výpadkem elektrické energie, telekomunikačního spojení, které není způsobeno smluvní stranou, právními normami (zahrnující omezení exportu) či jakékoli jiné skutečnosti, která není způsobena důsledkem jednání smluvní strany. Obě strany jsou povinny minimalizovat následky zásahu vyšší moci. Pokud účinky vyšší moci trvají déle než 90 dní jakákoliv strana je oprávněna vypovědět neprovedené Služby na základě písemného oznámení doručeného druhé smluvní straně. Toto ustanovení nezbavuje smluvní stranu povinnosti postupovat dle interních pravidel k odstranění nebo zabránění vzniku škod a uhradit splatné poplatky.

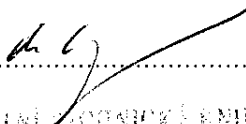
Q. Licenční definice a pravidla

Abyste plně porozuměli poskytnuté licenci (oprávnění k výkonu práva užití Program), musíte prostudovat definice týkající se licenční soustavy, podmínek a určení termínů, které jsou nedílnou součástí této Smlouvy.

V Praze dne:

V Praze dne:

Zákazník:

Podpis: 

Jméno:

STÁTNÍ ZÁKAZNICKÁ KANCELÁŘ
pošt. příhr. 206
110 01 Praha 1, Mariánské nám. 5

Oracle Czech s.r.o.

Podpis: 

Jméno: Martin Illner

Generální ředitel a jednatel

ORACLE

Definice a licenční systém

Adaptér: je definován jako každé softwarové kódové rozhraní instalované na každém Oracle Internet Application Server Enterprise Edition, které umožňuje sdělování informací mezi každou verzí softwarovými aplikacemi nebo systému třetích stran a společností Oracle.

Beacon: je definován jako každé cílové zařízení, které je nasazeno a spravováno programem měřícím dobu odezvy softwarových nebo technických rozhraní. Toto měření je uskutečňováno prostřednictvím komunikace těchto rozhraní

pomocí protokolů, programovatelných rozhraní (API) programovaných interakcí. Měří se čas uplynulý od zahájení komunikace po dokončení příslušné odezvy vzdáleného rozhraní.

Collaboration Program User: je definován jako osoba vámi oprávněná užívat Programy, které jsou nainstalovány na jednom serveru či na několika serverech, bez ohledu na to, zda tato osoba Programy aktivně užívá v kteroukoli danou dobu. Z důvodu výpočtu množství uživatelů a množství licencí pro Real Time Collaboration uživatele a Collaboration Program User uživatele se ve vaší společnosti určí tak, že každý uživatel, který má právo zorganizovat, nebo hostovat web konferenci a účastnit se web konference; všichni externí účastníci k vaší společnosti, kteří se účastní web konference nejsou předmětem licenčních práv.

Computer (Počítač): je definován jako počítač, na němž jsou instalovány Programy. Počítačová licence vám umožňuje užívat licencované Programy na jednom určitém počítači.

Connector: je definován jako každý connector spojující softwarový produkt s externím produktem. Samostatný connector je nutné použít pro každý jednotlivý produkt, který má být interfaceován se softwarovým produktem.

Federated Link: je definován jako spojení one-to-one mezi zdrojovou doménou a cílovou doménou. Zdrojová doména je považována za výchozí bod pro dotaz. Cílová doména obsahuje zdroj informací do kterého požaduje zdrojová doména přístup. Jedna zdrojová doména může mít mnoho spojení s mnoha různými cílovými doménami a jedna cílová doména může mít mnoho spojení s mnoha různými zdrojovými doménami. Každé z těchto spojení je Federated Link.

Hosted Named User (Hostovaný pojmenovaný uživatel): je definován jako osoba, jež má vaše oprávnění k přístupu k hostovaným službám, bez ohledu na to, zda tato osoba využívá přístup k hostované službě v kteroukoli danou dobu.

Implementing Services, Packaged Methods, Architecture Services, Accelerator Services, Assessment Services and Workshops (Implementační služby, Balené metody, Architektonické služby, Akcelerační služby, Služby posouzení a Workshopy)

Každá ze služeb Implementační služby, Balené metody, Architektonické služby, Akcelerační služby, Služby posouzení a Workshopy je poskytována na základě prohlášení o závazcích pro každou jednotlivou nabídku a pravidel pro poradenské služby společnosti Oracle. Pravidla pro poradenské služby společnosti Oracle jsou k dispozici na adrese: <http://oracle.com/contracts> a mohou se měnit.

Learning Credits: mohou být využity k získání školicích produktů a služeb za ceny uvedené v Oracle University online katalogu, uveřejněném na adrese <http://www.oracle.com/education> za podmínek tam uvedených. Learning Credits mohou být využity pouze na produkty nebo služby za cenu uvedenou v ceníku platném v době, kdy jste objednali produkty či služby a nemohou být použity na získání jiných produktů či služeb společně s jinými slevami nebo speciálními nabídkami. Ceníková cena bude snížena o slevu uvedenou v platných podmínkách. Learning Credits mohou být použity k úhradě Vámi dlužných částek na poplatky, výdaje, daně či jiné dlužné částky společnosti Oracle. Learning Credits platí po dobu 12 měsíců od data akceptování Vaší objednávky Oracle, s tím, že musíte získat produkty nebo využít získané služby před koncem tohoto období. Learning Credits můžete využít pouze v zemi, ve které jste si je objednali, nemohou být využity jako forma platby pro další Learning Credits, nemohou být využity k nákupu samostatného produktu nebo služby, daní, poplatků. Learning Credits jsou nepřevoditelné. Při využití Learning Credits pro objednání produktů či služeb použijete standardní objednávkové materiály společnosti Oracle.

Named User Plus (Pojmenovaný uživatel Plus): je definován jako osoba vámi oprávněná užívat Programy, které jsou instalovány na jednotlivém serveru či na několika serverech, bez ohledu na to, zda tato osoba aktivně užívá Programy v kteroukoli danou dobu. Zařízení, které neobsahuje člověka, bude označeno jako Named User Plus uživatelů navíc ke všem osobám oprávněným užívat Programy, pokud má toto zařízení přístup k Programům. Užívá-li se multiplexní hardware nebo software (např. TP monitor nebo produkt Internetového serveru), je třeba tento počet stanovovat na vstupu multiplexního zařízení. Automatické dávkování dat z počítače do počítače je povoleno. Jste odpovědní za dodržení minimálních počtů Named User Plus uživatelů pro Programy, tak jak je stanoveno v níže uvedené tabulce Licenčních pravidel; v tabulce jsou uvedeny minimální počty pro licencování Named User Plus uživatelů přičemž všichni uživatelé musejí být licencováni.

Network Device: je definován jako technický nebo softwarový prostředek jehož primárním účelem je směřovat a řídit komunikaci mezi počítači nebo počítačovými sítěmi. Příklady síťových zařízení jsou např. routery, firewally nebo balancery zatížení sítě.

Oracle Finance Division Contract (Dohoda): je dohoda uzavřená mezi Vámi a společností Oracle (či některou z přidružených společností společnosti Oracle), na základě které je možné některé či všechny vámi splatné částky dle příslušné objednávky splácet postupně.

Oracle University Knowledge Center Service: je definován jako internetový školící prostředí hostované společností Oracle, která poskytuje na základě žádosti přístup k individuálním kurzům Oracle University (dále jen „Online Course“) nebo ke všem kurzům Oracle University, které jsou dostupné na internetové stránce Knowledge Center (dále jen „Passport“). Oracle University Knowledge Center Services jsou dostupné na <http://www.oracle.com/education/oukc/> a jsou zpřístupněny na základě podmínek této Smlouvy a pravidel přístupu Oracle University Online Hosting Access Policy, která jsou k dispozici na adrese: http://www.oracle.com/education/oukc/hosting_policies.html, mohou být společností Oracle změněny či aktualizovány kdykoli i bez upozornění. Online Course jsou dostupné na základě jmenovitého uživatele, Passport je dostupný na základě členství. V případě, že jakýkoliv Program Oracle je možné stáhnout jako součást této služby, použití takového Programu se řídí podmínkami této smlouvy. Služby Oracle University Knowledge Center jsou poskytovány na období jednoho roku od data účinnosti objednávky. **ORACLE NEZARUČUJE, ŽE ORACLE UNIVERSITY KNOWLEDGE CENTER SERVICES BUDOU POSKYTOVÁNY BEZ PŘERUŠENÍ NEBO ERROR-FREE (BEZCHYBNĚ).**

Processor: je definován jako všechny procesory, na kterých jsou Programy společnosti Oracle instalovány a/nebo na kterých běží. K Programům s procesorovou licencí mohou mít přístup vaši vnitřní uživatelé (včetně zástupců a dodavatelů) a vaši uživatelé třetích stran. Pro účely výpočtu počtu potřebných licencí při použití vícejádrového (multicore) chipu s „n“ jádry, je licencováno na základě násobení „n“ jader krát číslíce 0,75. Každý výsledek takového násobení bude následně zaokrouhlen nahoru na celé číslo. Např. vícejádrový (multicore) chip s 11 jádry bude vyžadovat 9 procesorových licencí (11 násobeno 0,75 je 8,25; po zaokrouhlení na celé číslo nahoru je výsledkem 9). Bezohledu na výše uvedené platí, že licencování Programů Oracle Standard Edition One nebo Standard Edition na serverech s maximálně 1 procesorem s 1 nebo 2 jádry, se počítá pouze jako jeden procesor.

Healthcare Transaction Base Program lze licencovat pouze na procesory, kde jsou výše uvedený licencovaný Program a Internet Application Server (Standard Edition a/nebo Enterprise Edition) umístěny a/nebo na kterých běží. Toto platí pouze z důvodu určení počtu licencí nutných pro licencované Programy. iSupport, iStore a Configurator Program, lze licencovat pouze na procesory, kde jsou výše uvedený licencovaný Program a Internet Application Server (Standard Edition a/nebo Enterprise Edition) umístěny a/nebo na kterých běží. Toto platí pouze z důvodu určení počtu licencí nutných pro licencované Programy; na základě tohoto licenčního oprávnění můžete instalovat a/nebo spustit licencované Programy na procesorech kde Databáze Oracle (Standard Edition a/nebo Enterprise Edition, ke které máte oprávnění k výkonu práva užití), je již instalována a/nebo běží. Pro účely výpočtu počtu potřebných licencí ve vztahu s Customer Data Hub programem se počítají procesory, která jsou používány společně Oracle Database Enterprise Edition a Customer Data Hub programem používaným v produkčním prostředí.

Programová dokumentace: je definována jako uživatelská příručka a příručka pro instalaci Programu.

Technická podpora

Pro účely objednávky se Technická podpora skládá z roční předplacené služby a/nebo dalších typů Služeb Technické podpory, které jste si objednali. Bude-li objednána, Technická podpora bude poskytována na základě pravidel a podmínek pro Technickou podporu společnosti Oracle účinných v době poskytnutí daných Služeb. Pravidla pro Technickou podporu, která tvoří součást této Smlouvy, se mohou měnit a mohou k nim být přidávány další podmínky – před vyplněním objednávky jste povinni se s aktuálně platnými pravidly pro příslušné Služby seznámit. Platná verze pravidel pro Technickou podporu je k dispozici na internetové adrese: <http://oracle.com/contracts>. Technická podpora, kterou získáte na základě své objednávky, je poskytována ode dne účinnosti této objednávky, pokud není dohodnuto jinak. Pokud byla Vaše objednávka zadána prostřednictvím Oracle Store, její účinnost nastane její akceptací společností Oracle.

Technická podpora může být obnovena na rok dopředu, a po dobu prvních dvou let po získání licencí nevzroste výše poplatku o více než 4% oproti výši poplatku v předchozím roce. Jsou-li závazky z objednávky plněny partnerem

společnosti Oracle, bude poplatek za Technickou podporu v prvním roce obnovy ve výši uvedené v objednávce; poplatek za Technickou podporu v druhém roce obnovení se nezvýší o více než 4% oproti výše poplatků v předchozím roce.

Rozhodnete-li se využívat Technickou podporu jen v souvislosti s některými licencemi v rámci souboru licencí, avšak nikoli se všemi, je společnost Oracle oprávněna vyžadovat, abyste ukončili užívání licencí, u nichž Technická podpora zanikla, a Vy jste povinni takové výzvě vyhovět. V případě, že ukončíte užívání Technické podpory pro část licencí, je společnost Oracle oprávněna změnit výši ceny pro poskytování Technické podpory pro zbývající Vámi užívané licence.

Terabyte: je definován jako počítačový úložný prostor o objemu jednoho biliónu bajtů.

Test: je definován jako každá komunikační jednotka se softwarovým nebo hardwarovým rozhraním pro kterou se měří čas mezi zahájením komunikace a dokončením výsledné odezvy. Test může být spuštěn samostatně nebo v součinnosti s dalšími testy tak, že působí více jednotek interakce. Každá jednotka interakce musí být registrována jako Test; spuštění testu nebo sady testů nevyžaduje další testy. Příklady testů mohou být http-get pro adresu URL, icmp-echo pro IP adresu nebo sql-execute pro databázi.

Technical Reference Manuals (Technické manuály)

Technické manuály ("TRM") představují důvěrné informace společnosti Oracle. TRM budete využívat výhradně pro své vnitřní operace související se zpracováním dat pro následující účely: (a) implementace aplikací, (b) vytváření rozhraní mezi ostatním softwarem a hardwarem a aplikacemi, a (c) budování rozšíření aplikací. Neposkytnete, ani neumožníte poskytnutí nebo využití TRM jiným osobám pro jakékoli jiné účely. Nebudete využívat TRM k vytváření softwaru, který vykonává stejné nebo podobné funkce jako jakýkoli produkt společnosti Oracle. Souhlasíte, že (a) vynaložíte buď alespoň stejné úsilí k ochraně důvěrných materiálů obsažených v TRM jako vynakládáte na ochranu svých vlastních nejdůležitějších důvěrných informací, nebo veškerou přiměřenou péči – dle toho, která z těchto možností je významnější; (b) budete se svými zaměstnanci a zástupci uzavírat dohody, na základě kterých bude zajištěna mlčenlivost a chráněna vlastnická práva třetích osob, jako například společností Oracle, a zadáte svým zaměstnancům a zástupcům pokyny v souvislosti s požadavky týkajícími se TRM; (c) omezíte odhalování TRM na ty své zaměstnance a zástupce, kteří TRM potřebují pro účely, ke kterým jsou určeny; (d) budete TRM vždy uchovávat ve svých provozovnách a kancelářích; a (e) neodstraníte ani nezničíte žádná označení týkající se majetkových práv a důvěrného charakteru těchto materiálů uvedená na TRM. Společnost Oracle si vyhrazuje veškeré nároky, autorská práva a další majetková práva v souvislosti s TRM. TRM jsou vám poskytovány v konečné podobě bez jakýchkoli záruk. Na základě ukončení licence přestanete příslušné TRM užívat a navrátíte či zničíte všechny jejich kopie.

Určení termínů

Neuvádí-li vaše licence pro daný Program konkrétní termín, je její platnost trvalá a nevyprší, pokud nebude ukončena tak, jak dále stanoví Smlouva.

1,2,3,4,5-leté období: Licence pro daný Program na 1,2,3,4 nebo 5-leté období začne platit v den účinnosti objednávky a bude platit po dobu specifikovaného období. Po uplynutí specifikovaného období platnost licence zaniká.

1-leté Hostované období: Licence pro daný Program na 1-leté Hostované období začne platit v den účinnosti objednávky a bude platit po dobu jednoho roku. Po uplynutí jednoho roku platnost licence zaniká. Programová licence uvádějící 1-leté Hostované období smí být použita jen pro poskytování hostování internetových služeb.

Roční podmínky Hostování společnosti Oracle: Programová licence, která specifikuje Roční podmínky Hostování společnosti Oracle počíná dnem účinnosti objednávky a trvá po dobu jednoho roku. Programová licence zaniká uplynutím jednoho roku. Programová licence, která specifikuje Roční podmínky Hostování společnosti Oracle musí být hostována prostřednictvím Oracle.com přes Počítačové a Administrativní služby.

1-leté Předplatné: Programová licence, která specifikuje 1-leté Předplatné počíná dnem účinnosti objednávky a trvá po dobu jednoho roku. Po uplynutí jednoho roku platnost licence zaniká.

Licenční pravidla

Failover: Vaše licenční oprávnění k následujícím programům: Oracle Database (Enterprise Edition, Standard Edition nebo Standard Edition One) a Oracle Internet Application Server (Enterprise Edition, Standard Edition, Standard Edition One nebo Java Edition) zahrnuje právo k užití licencovaných programů na nelicencovaném náhradním počítači, v prostředí Failover, v rozsahu maximálně deseti jednotlivých dnů v kalendářním roce. Jakékoli užití nad rámec uvedený v předchozí větě musí být licencováno (uzavřena samostatná smlouva o oprávnění k výkonu práva užití) shodně a dle stejné metriky užití pro licencování uvedených programů.

Testování: Pro účely testů fyzických kopií backup, Vaše licence Oracle Database (Enterprise Edition, Standard Edition nebo Standard Edition One) zahrnují právo použít database na nelicencovaném počítači nejvýše čtyřikrát, přičemž nesmí přesáhnout 2 dny testování v kalendářním roce.

Jste odpovědní za to, že nebudou porušena následující omezení:

- Oracle Database Standard Edition smí být užívána pouze na zařízeních, která jsou schopná pracovat maximálně se čtyřmi procesory nebo v klastru v zařízeních podporující maximálně celkově čtyři procesory v klastru.
- Oracle Standard Edition One a Internet Application Server Standard Edition One může být použita pouze na zařízeních, které mají možnost využít maximálně dva procesory.
- Počet licencí TRACE (Rdb Server Option) musí odpovídat počtu licencí příslušné databáze.
- Počet licencí pro Enterprise Edition option, Enterprise Manager a Rdb Server option musí odpovídat počtu licencí příslušné databáze.
- Počet licencí pro Diagnostic Pack a/nebo Configuration Management Pack musí odpovídat počtu licencí příslušející programu Internet Application Server (Enterprise Edition, Standard Edition nebo Java Edition). Počet licencí Identity Management musí odpovídat počtu licencí příslušející programu Internet Application Server Standard Edition.
- Aplikační licenční předpoklady jak jsou uvedeny v Application Licensing Table umístěném na: <http://oracle.com/contracts>.
- Pro produkty "Times Ten In-Memory Database", "Replication - TimesTen to Times Ten" a "Cache Connect to Oracle" se za počet gigabytů (GB) uvedených u jména programu považuje maximální velikost datového úložiště (součet velikostí paměťových databází (in-memory databases) a cache na systému tvořeném jedním serverem či jedním uzlu v clusteru serverů) bez ohledu na počet licencovaných procesorů. Bez dokoupení dodatečných licencí od Oracle nelze tento limit v počtu GB překročit.

Pokud získáte Named User Plus uživatele na Programy uvedené níže, musíte dodržovat následující uživatelská minima a uživatelská maxima:

Program	Minimum pojmenovaných uživatelů
Oracle Database Enterprise Edition	25 Named User Plus uživatelů na Procesor
Rdb Enterprise Edition	25 Named User Plus uživatelů na Procesor
CODASYL DBMS	25 Named User Plus uživatelů na Procesor
TopLink a Application Development Framework	10 Named User Plus uživatelů na Procesor
Internet Application Server Java Edition	10 Named User Plus uživatelů na Procesor*
Internet Application Server Standard Edition	10 Named User Plus uživatelů na Procesor*
Internet Application Server Enterprise Edition	10 Named User Plus uživatelů na Procesor*
BPEL Process Manager	10 Named User Plus uživatelů na

	Procesor
Portal	10 Named User Plus uživatelů na Procesor
Identity Management	10 Named User Plus uživatelů na Procesor
Integration	10 Named User Plus uživatelů na Procesor
Business Intelligence	10 Named User Plus uživatelů na Procesor
Forms and Reports	10 Named User Plus uživatelů na Procesor
Web Services Manager	10 Named User Plus uživatelů na Procesor
XML Publisher	10 Named User Plus uživatelů na Procesor

* Named User Plus minima se nevztahují na program, který je instalovaný na jednodprocesorovém zařízení, které umožňuje práci s programem pouze jednomu uživateli.

Program	Maximum Named User Plus uživatelů
Personal Edition	1 Named User Plus na databázi

Počet licencí pro programy uvedené níže musí souhlasit s počtem licencí přiřazené databáze a pokud získáváte Named User Plus licence k takovým programům, musíte zajistit dodržení minimálních počtů licencí, 25 Named User Plus na Processor na každou přiřazenou databázi:

Real Application Clusters, Partitioning, OLAP, Data Mining, Spatial, Advanced Security, Label Security, Diagnostics Pack, Tuning Pack, Change Management Pack.